

NATIONAL TAIWAN UNIVERSITY
Directives Governing Temporary Transfers of Full-Time
Faculty Members

July 04, 2023 Passed by the 3,149th Administrative Meeting
July 05, 2023 Promulgation of amended Articles 1 through 4, 9, 11, and 12
(Full amendment history at the end of this document)

Article 1 National Taiwan University (NTU or “the University”) formulates the NTU *Directives Governing Temporary Transfers of Full-Time Faculty Members* (“the Directives”) in accordance with Article 6 of the *Principles Governing Temporary Transfers of Faculty Members at Public Schools* for the purpose of regulating temporary transfers of quota-based faculty members employed by the University.

Article 2 Faculty members who have been full-time instructors at NTU for three consecutive years may be temporarily transferred to government agencies, international organizations, public or private colleges or universities, academic or healthcare institutions, foundations, corporations, administrative legal entities, and for-profit organizations for full-time work. However, they may not work full-time or part-time for political parties.

The foundations and corporations described in the preceding paragraph shall have a company registration number, contribute to NTU's overall development, and be in close cooperation with NTU.

Only full-time professors or associate professors who do not hold a concurrent administrative position may be temporarily transferred to a for-profit organization or to a private college or university.

Article 3 NTU shall sign a cooperation agreement with any for-profit organization to which a faculty member is to be temporarily transferred, and shall collect a certain amount of the academic feedback fund from the for-profit organization for the University Endowment Fund in accordance with the NTU *Regulations Governing the Claiming and Distribution of the Academic Sponsorship Fund for Full-time Faculty Members Holding Full-time or Part-time Concurrent Positions in For-Profit Organizations or Bodies* (“the Regulations”).

Any overseas entity or organization—including government agencies, international organizations, public or private colleges or universities, academic or healthcare institutions, foundations, corporations, and administrative legal entities—to which faculty members and research fellows are temporarily transferred, must establish an academic feedback fund agreement with NTU, unless an academic collaboration agreement facilitating mutual temporary transfers of faculty members and research fellows between NTU and the entity is already in place. For the collection of the academic feedback fund, Subparagraph 1, Paragraph 1 of Article 3 within the Regulations shall apply mutatis mutandis.

In the event that a faculty member assumes a part-time role in a different for-profit organization during their temporary transfer, and the receiving entity

has already collected the academic feedback fund, an agreement shall be established at the moment of NTU's approval of the transfer, specifying a portion of the fund to be paid to NTU. The portion referenced previously is, in principle, fifty percent (50%). In the event the receiving entity does not collect the academic feedback fund, NTU, in accordance with the provisions of Article 3 of the Regulations, as applied with necessary modifications, shall establish an agreement with the for-profit organization to facilitate the collection of the academic feedback fund.

Article 4 Faculty members shall be temporarily transferred according to their area of expertise, the courses they instruct, or in response to special needs. Such transfers shall be reviewed and passed by the Academic Program Affairs Meeting and a college review meeting before being reported to the President for approval in accordance with relevant administrative procedures.

Faculty members temporarily transferred to institutions shall only undertake employment for which they are qualified.

Faculty members with service obligations may be temporarily transferred only at the end of their term of service or when their service obligations at the institution have been resolved.

For faculty members originally transferring to a government agency temporarily, any changes to their roles/positions during the originally approved transfer period shall be reported to the President for approval in accordance with relevant administrative procedures. For faculty members transferring to other institutions temporarily, the requirements stipulated in the preceding paragraph still apply.

Article 5 The temporary transfer of a faculty member is limited to four years in maximum. If the faculty member fills in a position at the institution with a specified duration exceeding four years, the duration shall prevail over the preceding limitation. Faculty members returning to NTU following a temporary transfer may be temporarily transferred again after a two-year period has elapsed. However, exceptions to the two-year requirement may be made under special circumstances with approval. Nevertheless, temporary transfers may not exceed eight years in total. However, exceptions to the two-year requirement may be made under special circumstances with approval. Nevertheless, temporary transfers may not exceed eight years in total.

Article 6 Faculty members shall apply for unpaid leave during their temporary transfer. Calculation of seniority during a temporary transfer shall be handled in accordance with relevant laws and regulations.

Article 7 NTU appointment renewals of faculty members who have been temporarily transferred to other institutions shall be handled in accordance with relevant regulations. If the appointment is renewed, the faculty member's temporary transfer shall remain valid. However, the temporary transfer shall end immediately if the appointment is not renewed, suspended, or terminated.

Article 8 During their temporary transfer, faculty members shall return to NTU and provide courses (exclusive of thesis or dissertation) worth at least two credits or more without remuneration every semester. However, exceptions to this

rule may be made under special circumstances with approval.

Article 9 The number of faculty members on temporary transfer allowed for each academic program shall be governed by Article 4 of the NTU *Directives for Faculty Members Teaching, Conducting Research, and Studying Abroad*.

Article 10 The Directives shall also govern temporary transfers of NTU research fellows.

Article 11 If a college or academic program has more stringent temporary transfer procedures and regulations in place, those rules shall prevail.

Matters not addressed herein shall be handled in accordance with applicable regulations.

Article 12 Faculty members who plan to return to NTU at the end of their temporary transfer shall notify the University in writing. The notification shall occur 20 days before the conclusion of their temporary transfer, in accordance with relevant administrative procedures. Failure to do so will be viewed as the faculty member's voluntary resignation.

Article 13 The Directives shall be passed by the Administrative Meeting and then implemented on the date of promulgation.

[Full Amendment History]

June 5, 2007	Passed by the 2483 rd Administrative Meeting
November 6, 2007	Passed by the 2500 th Administrative Meeting
April 16, 2013	Passed by the 2758 th Administrative Meeting
April 29, 2013	Promulgated via NTU official letter Hsiao Jen Tzu No. 1020031578
February 25, 2014	Passed by the 2800 th Administrative Meeting
February 26, 2014	Promulgated via NTU official letter Hsiao Jen Tzu No. 1030013651
October 2, 2018	Passed by the 3013 th Administrative Meeting
October 12, 2018	Promulgated via NTU official letter Hsiao Jen Tzu No. 1070077986
November 9, 2021	Passed by the 3106 th Administrative Meeting
November 19, 2021	Promulgated via NTU official letter Hsiao Jen Tzu No. 1100079275